



**PLANCHA VERTICAL A VAPOR  
MOD. AL-HY288**

**ALLIED**  
TU ALIADO EN EL HOGAR



	<b>PROTEGER EL MEDIO AMBIENTE DEPENDE DE TODOS</b>
	<p>Proteja el medio ambiente: no deseché los equipos eléctricos o electrónicos en la basura doméstica. Por favor devuelva cualquier equipo eléctrico que ya no use a los puntos de recolección designados. Esto ayuda a evitar los posibles efectos nocivos sobre el medio ambiente y la salud humana causados por la eliminación incorrecta de los aparatos eléctricos y electrónicos. Esto contribuirá al reciclaje y a otras formas de reutilización de aparatos eléctricos y electrónicos. Infórmese en sus autoridades locales acerca de la ubicación de los lugares de recolección de aparatos electrónicos para su reciclaje.</p>

**ALLIED**  
SU ALIADO EN EL HOGAR



Descubre más productos  
ingresando a nuestra web  
[www.allied.com.uy](http://www.allied.com.uy)

**INSTRUCCIONES DE USO**

## ANTES DEL PRIMER USO

Lea y siga todas las instrucciones de este manual, incluso si siente que está familiarizado con los productos, y busque un lugar para tenerlo a mano para futuras consultas.

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

La máquina de planchado a vapor funciona generando vapor cuya temperatura superior a los 98° entra en contacto con las prendas de vestir para suavizar las fibras. Al mismo tiempo, alisa las prendas de vestir al jalarlas y extenderlas. Cuando utilizamos la máquina de planchado a vapor no necesitamos planchar la ropa, de modo que podemos ahorrarnos algunos pasos que debemos realizar cuando planchamos. El vapor caliente tiene un efecto esterilizante y limpiador más efectivo.

Esta máquina se puede utilizar para planchar y desinfectar cortinas, alfombras y prendas de vestir hechas de cualquier tela. Es fácil de operar, ahorra tiempo y energía. Es una herramienta de planchado ideal para la familia, las tiendas de ropa y los hoteles.

## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

### 1. Avanzado

- Puede planchar ropa a alta temperatura, desinfectar la superficie de la ropa, eliminar el polvo y los gérmenes y hacer una limpieza en seco parcial. Es ambientalmente amigable y limpia.

- La máquina calienta de manera automática y expulsa vapor de manera persistente, lo cual resulta conveniente para planchar la ropa de modo continuo.

### 2. Seguro

- Esta máquina brinda una doble protección de seguridad, ya que cuenta con un termostato de alta sensibilidad y un limitador de temperatura. Cuando la máquina se calienta y cumple con las características de diseño, el termostato puede cortar la energía de manera automática para detener el calentamiento. Cuando está por debajo de la temperatura de diseño, el termostato puede encenderse de forma automática para continuar el calentamiento. Una vez que el termostato no funcione, el limitador de temperatura interior cortará permanentemente la alimentación eléctrica.

- La manguera de vapor está fabricada con un tubo aislante doble. El tubo interno está hecho con tubería de PVC gruesa, y el tubo externo está conformado por un tubo estriado de algodón tejido, el cual puede garantizar que la temperatura de la parte externa de la manguera de vapor no sobrepasará los 58°. De modo que es segura y confiable.

### 3. Conveniente

- La barra de aluminio es un eje de soporte de tres secciones que es de altura ajustable. Este diseño está adaptado para el uso humano, facilitando el almacenamiento y permitiendo que diferentes usuarios ajusten libremente la altura de acuerdo con sus necesidades. Les brinda una gran facilidad a los usuarios.

- El tanque se fabrica a través de moldeo por soplado general. El tanque de agua removible de gran capacidad proporciona una fácil inyección de agua y ésta es claramente visible en el interior. Esta máquina puede planchar durante 45 minutos sin una inyección adicional de agua. Además, esta máquina es lo suficientemente resistente. Incluso si cae al piso durante el proceso de adición de agua, no se romperá. De forma que mejora en gran medida la utilidad del producto.

- Después de mantenerlo encendido durante aproximadamente diez segundos, usted puede planchar las prendas de vestir con vapor de agua caliente. Es muy conveniente de utilizar.

### 4. Diseño de drenado

La máquina de planchado a vapor de tiene un botón de drenado (limpieza del generador de vapor) en la parte inferior del producto. Después del uso normal, el agua dentro del producto puede ser drenada con facilidad a fin de evitar el deterioro de la calidad del agua y la reproducción de bacterias en caso de que no se haya utilizado durante un tiempo prolongado. Al mismo tiempo, la pared interna del generador de vapor se puede limpiar con regularidad para evitar la obstrucción del cuerpo del generador de vapor, que ocasiona que se dificulte la liberación del vapor u otra situación anormal.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS FRECUENTES	Motivo	Proceso que debe realizar
Sin vapor, La luz no enciende	No hay energía	Conectar al suministro eléctrico
	Daño del termostato o de la protección térmica	Solicite servicio profesional
	Cables internos desprendidos	Solicite servicio profesional
Fuerte sonido dentro del ducto, poco vapor	Flexión del conducto de aire debajo de la presión de la línea horizontal	Permita que el agua condensada vuelva a caer dentro de la máquina para mejorar el conducto de aire.
Fugas en el cabezal del cepillo de la plancha	Cabezal del cepillo de la plancha roto	Reemplazar el cabezal del cepillo de la plancha
	Colocado horizontalmente	Mover a operación vertical
Fugas en el conducto de aire y en la junta principal	Puede haber envejecimiento del sello	Reemplazar el anillo de sellado
	Puede haber una conexión suelta	Apretar la junta del conducto de aire
El agua se sale del depósito	Rotura del depósito	Reemplazar el depósito
Hay producción de calor en el depósito	Puede haber un bloqueo de la tubería de agua	Limpiar el depósito
Sale poco vapor	Es posible que el voltaje sea demasiado bajo	Puede haber picos de voltaje Si utiliza electricidad de alta potencia, esperar a que se estabilice el voltaje
	Es posible que esté bloqueado por suciedad	Utilice un limpiador que proteja el ambiente
Indicador de falta de vapor	No hay agua en el depósito	Por favor, consulte a un profesional para que lo revise
	Elemento calefactor de aluminio quemado	
	Falla de componente interno	
	Sedimento	
No genera vapor	Condensación de vapor del conducto de aire	El conducto de aire del cabezal de cepillo debe estar en posición vertical. Esto permite que el agua de condensación regrese al cuerpo calefactor de aluminio.
Salida de vapor irregular	Condensación de vapor en el conducto de aire o penetró hacia el cepillo	
Reducción de la salida de vapor del cabezal de cepillo de la plancha	Condensación de vapor del conducto de aire	

## PELIGRO

1. No sumerja este producto en agua u otro líquido y no enjuagar bajo el grifo.
2. Tenga cuidado con el vapor caliente generado por el vaporizador de prendas de vestir. El vapor puede ocasionar quemaduras.

## ADVERTENCIAS

- Verificar si el voltaje indicado en el producto corresponde al voltaje de la red eléctrica local antes de conectar el producto a la energía.

- No utilice el producto si el enchufe, el cable de alimentación o el propio producto se ha dañado de manera visible, o si el producto se ha caído o tiene escurrimientos.

- El producto sólo puede ser enviado al centro de mantenimiento autorizado para reparación. No repare usted mismo el producto, si lo hace, se invalidará la garantía.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el servicio técnico oficial para evitar cualquier peligro.

- El usuario no debe ausentarse cuando el producto esté conectado a la corriente.

- Este producto no es adecuado para los niños de 8 años de edad o mayores, y personas que estén discapacitadas o mentalmente discapacitadas o aquellos que tienen un trastorno cognitivo o carecen de la experiencia y el conocimiento pertinentes, a menos que utilicen este producto bajo la guía o supervisión de alguien más para asegurar que lo usan de manera segura y hacerlos conscientes de los peligros relevantes.

- Nunca permita que los niños jueguen con este producto.

- Cuando el producto esté conectado a la electricidad o enfriándose, por favor mantenga el producto y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años de edad.

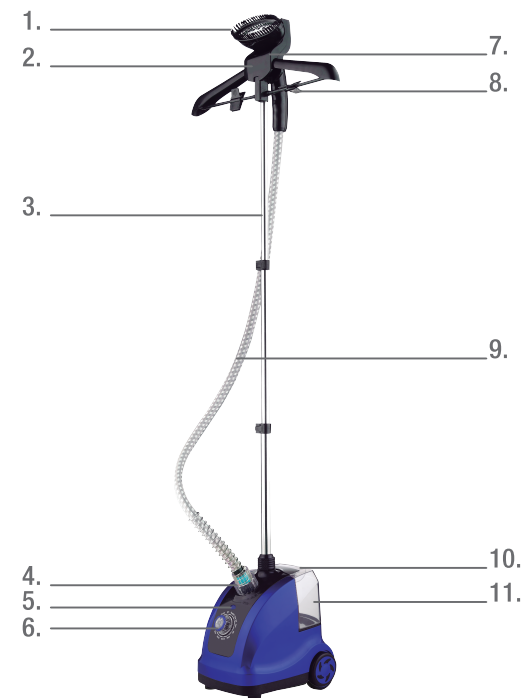
- Los niños de 8 años de edad y mayores pueden limpiar el producto solamente cuando estén bajo supervisión.

- Cuando utilice el aparato, no toque el cabezal del vaporizador de prendas de vestir ni las superficies calientes. Este producto generará vapor de alta temperatura durante el uso, por favor no lo dirija hacia personas ni animales, ni planche las prendas de

vestir mientras las tenga puestas a fin de evitar el riesgo de quemaduras.

- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación antes de instalar el producto limpiado o de desmontar los accesorios de cepillo o de llenar el tanque con agua.

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



1. Chorro de vapor
2. Pinzas para pantalones
3. Barra de aluminio telescópica
4. Botón fijo del tubo de vapor
5. Luz indicadora
6. Encendido-Apagado
7. Cabezal de cepillo
8. Ganchos
9. Manguera de vapor
10. Mango del tanque
11. Tanque de agua



Botón del tanque de agua



Perilla de drenado  
(limpieza del generador de vapor)

## PASOS DE INSTALACIÓN



Figura 1. 1. La barra de aluminio telescópica se inserta dentro de la barra de aluminio telescópica fijada a la estructura como se muestra en la Figura 1.



2. El gancho es instalado hacia abajo en la dirección de la Figura 2.



Figura 3.



Figura 4.

3. Abra los dos botones de bloqueo (ver la figura 3) para jalar la barra de aluminio telescópica. Las tres barras de aluminio telescópicas se pueden jalar y ajustar a la posición adecuada. Presione el botón (ver la Figura 4).



Figura 5.

4. Inserte la manguera de vapor en la salida de vapor principal como se muestra en la Figura 5, y presione la manguera de vapor en dirección de las manecillas del reloj para asegurar el giro.



Figura 6.

5. Si cuenta con un cabezal de cepillo (opcional), el cabezal de cepillo se monta en la boquilla de la manguera de vapor como se muestra en el diagrama, y después la boquilla de la manguera se coloca en el gancho. Si usted plancha otras telas, por favor no instale el cepillo (Figura 6).



Figura 7.



Figura 8.

6. Gire la perilla del tanque de agua en dirección contraria a las manecillas del reloj (Figura 7) y limpie el agua fría del tanque. Gire la perilla del tanque de agua en dirección de las manecillas del reloj como se muestra en la Figura 8.



Figura 9.

7. El tanque de agua se coloca sobre la estructura (como se muestra en la Figura 9).



Figura 10.

8. Gire el interruptor y la luz se encenderá. Esto demuestra que la máquina está funcionando adecuadamente. 43 seg después, la manguera de vapor rocía el vapor, usted puede planchar las prendas de vestir, ver la Figura 10.

## MÉTODO DE PLANCHADO

a) Sostenga la parte inferior de la prenda de vestir y júlela hacia abajo. Procure alisar la superficie de la tela.

b) Después toque la tela con la microfibras de la boquilla de vapor (el cabezal de cepillo es para telas duras). Presione suavemente, luego arrastre hacia arriba y hacia abajo la boquilla, utilizando el vapor a alta temperatura para alisar la fibra tirando de ella.

c) Plancha la parte inferior de la tela que necesita planchar y tire de ambos lados de la tela, presionando hacia arriba y hacia abajo, de izquierda a derecha. Tenga cuidado con el vapor caliente de la boquilla de vapor.

d) Cuando planche el cuello, presione un poco más fuerte. Presione con el vapor de la boquilla un poco más arriba y abajo. Presione hacia adelante y hacia atrás.

e) La plancha aún estará caliente.

f) Cuando termine de planchar, desconecte la alimentación eléctrica.

## LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

### Limpeza y mantenimiento normal

1. Apague el interruptor de energía y desconecte el cable de alimentación.

2. Deje que la máquina se enfríe por completo (por lo menos 30 minutos).

3. Retire el tanque de agua, gire la perilla, vacíe el agua del tanque, después enjuague y vacíe de nuevo el agua. Coloque el tanque de nuevo en su lugar.

4. Desenrosque la perilla de drenaje (limpieza del generador de vapor) en la parte inferior del tanque, retire el agua del drenaje, y luego enrosque la perilla de drenaje (limpieza del generador de vapor).

5. Coloque la máquina en un lugar seco.

### Limpeza de los generadores de vapor

1. Agregue aproximadamente 50 ml de vinagre.

2. Agregue una cantidad adecuada de agua en el depósito, coloque el depósito en la máquina, encienda la energía y deje que la máquina funcione durante 30 minutos.

3. Después de que opere durante aproximadamente 30 minutos, apague la alimentación de corriente y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

4. Luego introduzca una cantidad adecuada de agua, levante la máquina moviéndola de un lado a otro unas cuantas veces, saque el agua.

**Advertencia:** al limpiar la suciedad de los generadores de vapor, por favor, utilice un calentador de agua de limpieza profesional, para el limpiador de tubería (contiene detergente tipo ácido glicólico, vinagre y bicarbonato de sodio). Por favor, no utilice ácido, sal, o limpiador ácido.